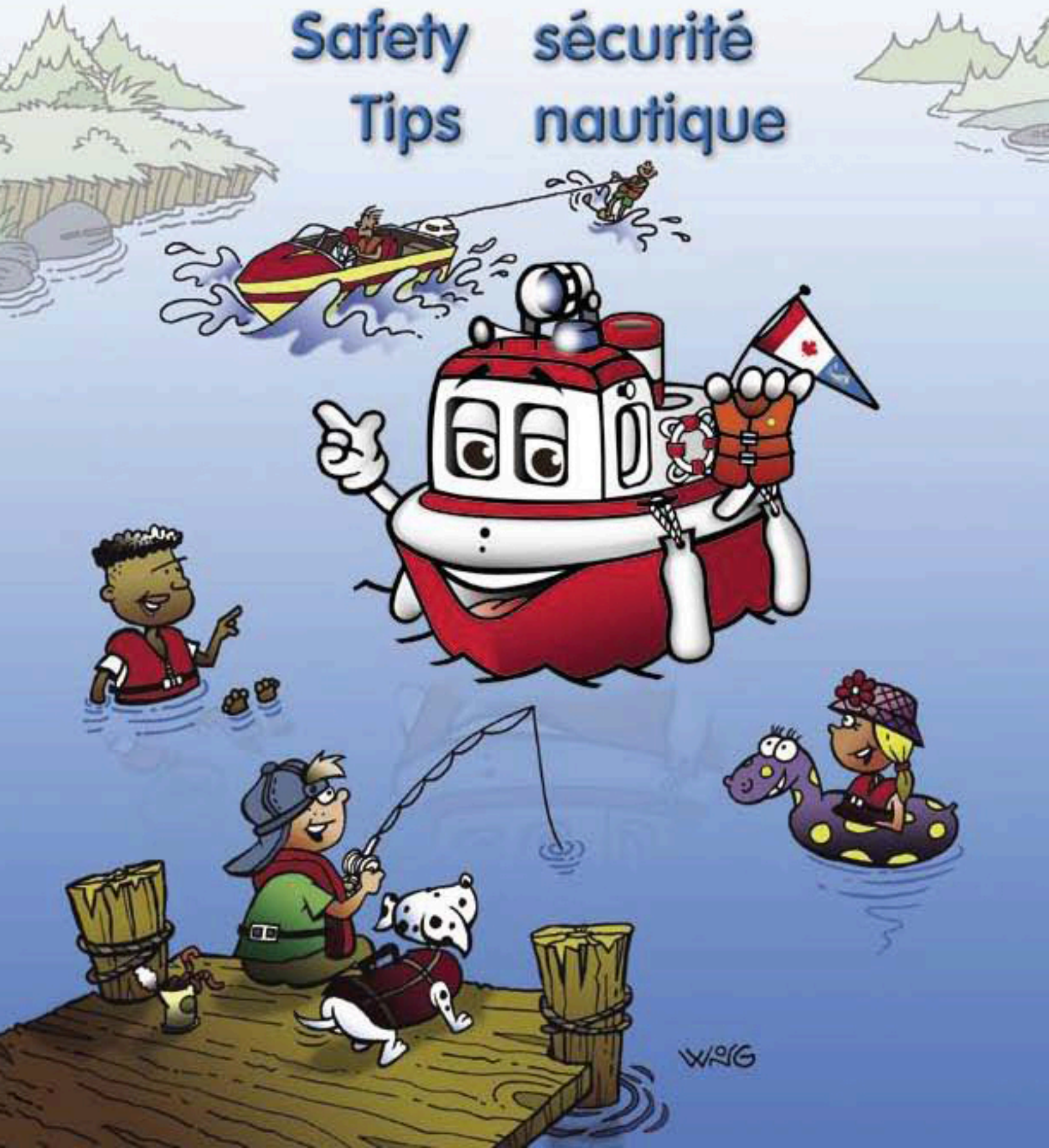


**Bobbie's** **Bobbie**  
**Water** **et la**  
**Safety** **sécurité**  
**Tips** **nautique**



W/IG

# Meet Bobbie and his friends



# Rencontre Bobbie et ses amis

## Bobbie the Safety Boat / Bobbie le bateau de sécurité

Bobbie is the newest member of the Canadian Coast Guard Auxiliary. He is everyone's friend. He works hard to keep kids safe around the water.

Bobbie est un nouveau membre de la Garde côtière auxiliaire canadienne. Il est l'ami de tous. Il travaille fort pour faire en sorte que les enfants soient en sécurité sur l'eau.



### Thomas Turtle / Thomas la tortue

If there is something to trip on or fall over - he'll find it!  
Si quelque chose peut le faire trébucher ou tomber, il le trouvera certainement !



### Olga Seagull / Olga la mouette

She tells everyone what to do, but sometimes forgets herself.  
Elle dit aux autres ce qu'ils devraient faire, mais elle oublie parfois de le faire elle-même.



### Oliver Otter / Olivier la loutre

All he wants to do is play - and there are times when he gets carried away.  
Il n'a qu'une chose en tête : s'amuser. Mais il dépasse parfois les limites.



### Norbert

He likes to explore. He is very curious and is always asking questions.  
Il aime explorer. Il est très curieux et il pose toujours des questions.



### Felicite Cat / Félicité la chatte

She likes being in a boat but she's afraid of getting wet.  
Elle aime aller en bateau, mais elle a horreur de se mouiller.



### Sophie

She is always ready to try new things, but finds out how to do it safely first.  
Elle est toujours prête à essayer de nouvelles choses, mais elle découvre d'abord comment le faire de façon sécuritaire.

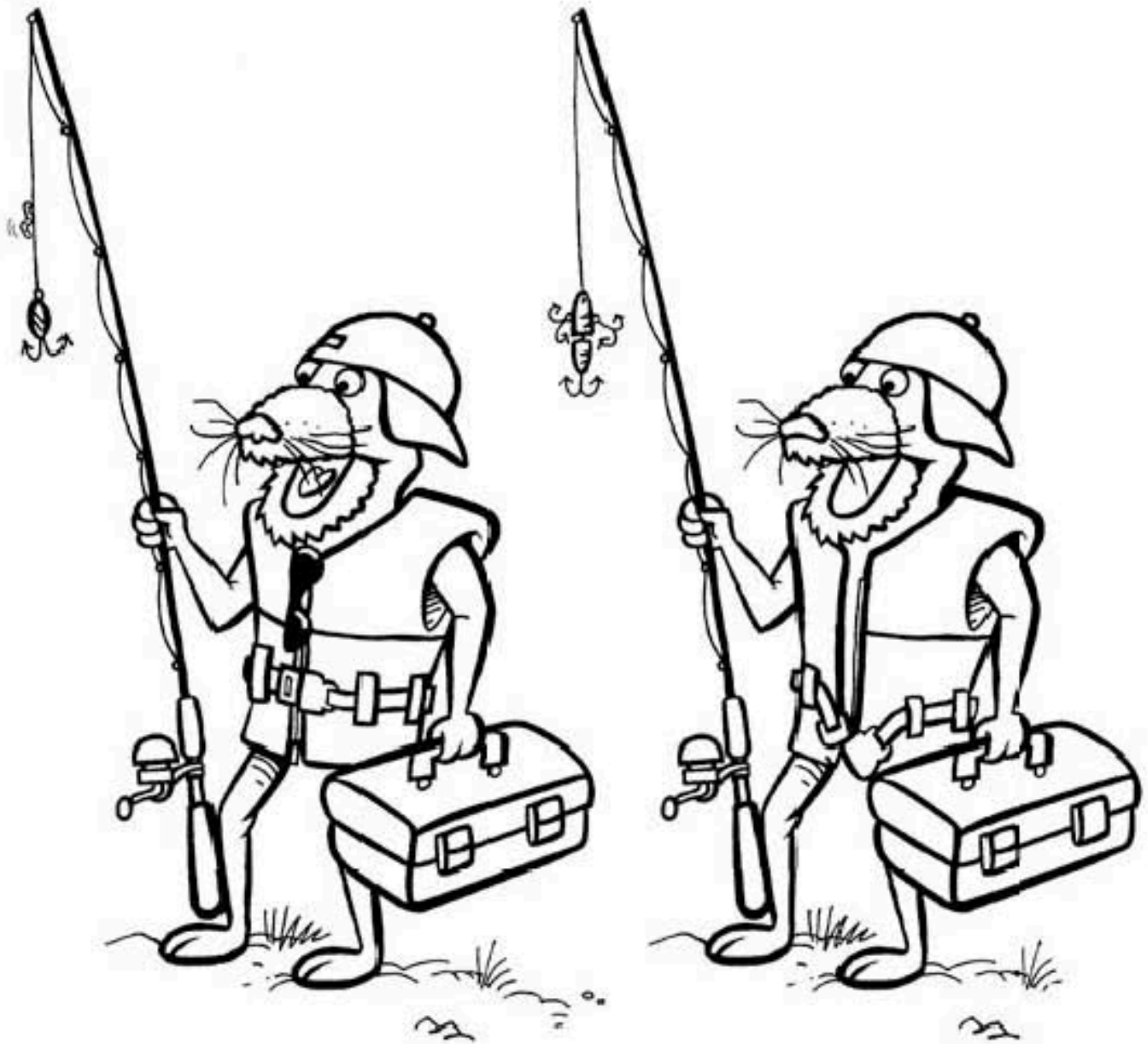


### Pukta the Polar Bear / Pukta l'ours polaire

He is very wise - he knows all about water safety.  
Il est très sage et il connaît tout au sujet de la sécurité nautique.

Spot the  
12 differences.

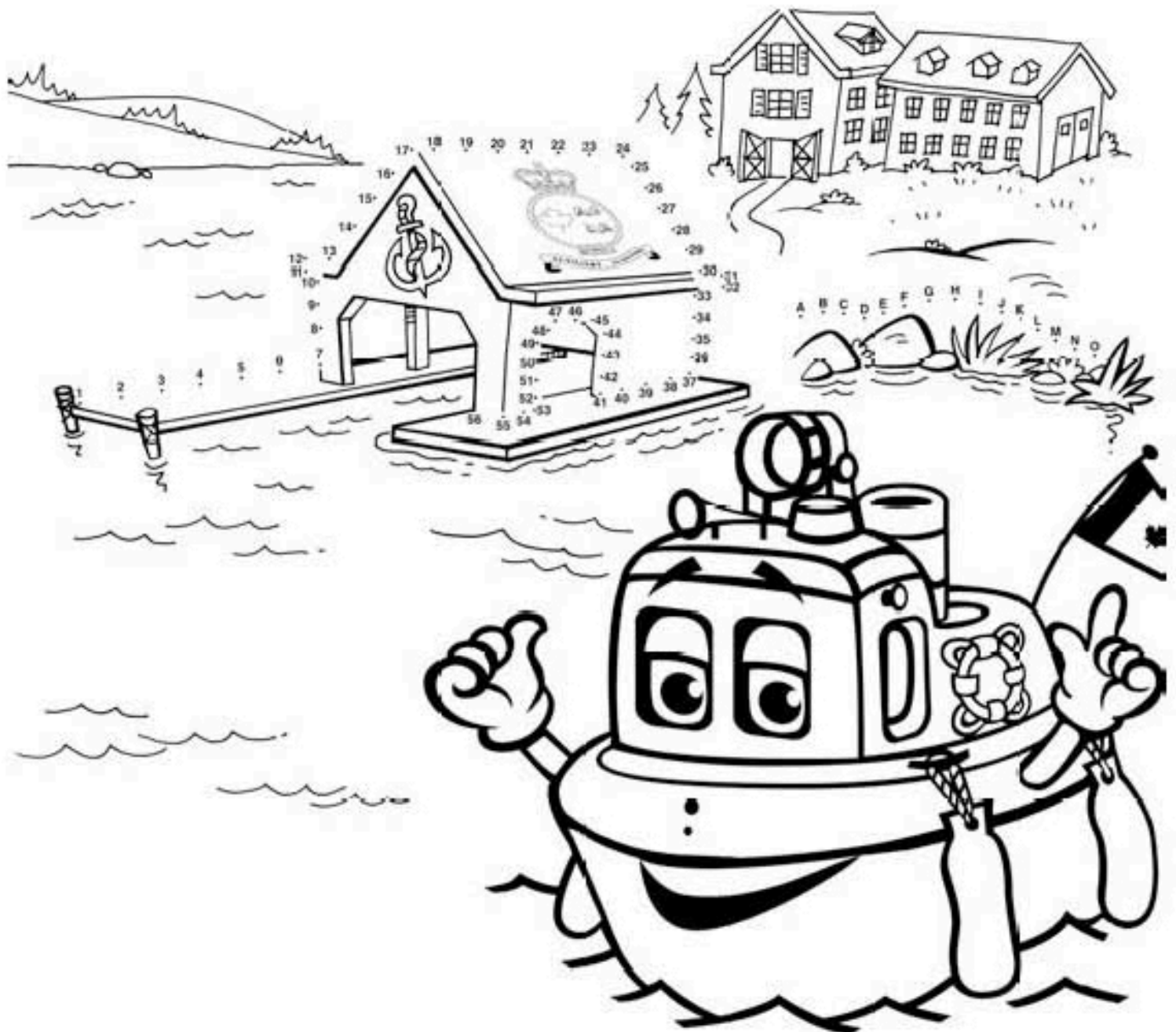
Trouve les  
12 différences.



Answers on page 13 / Les réponses à la page 13

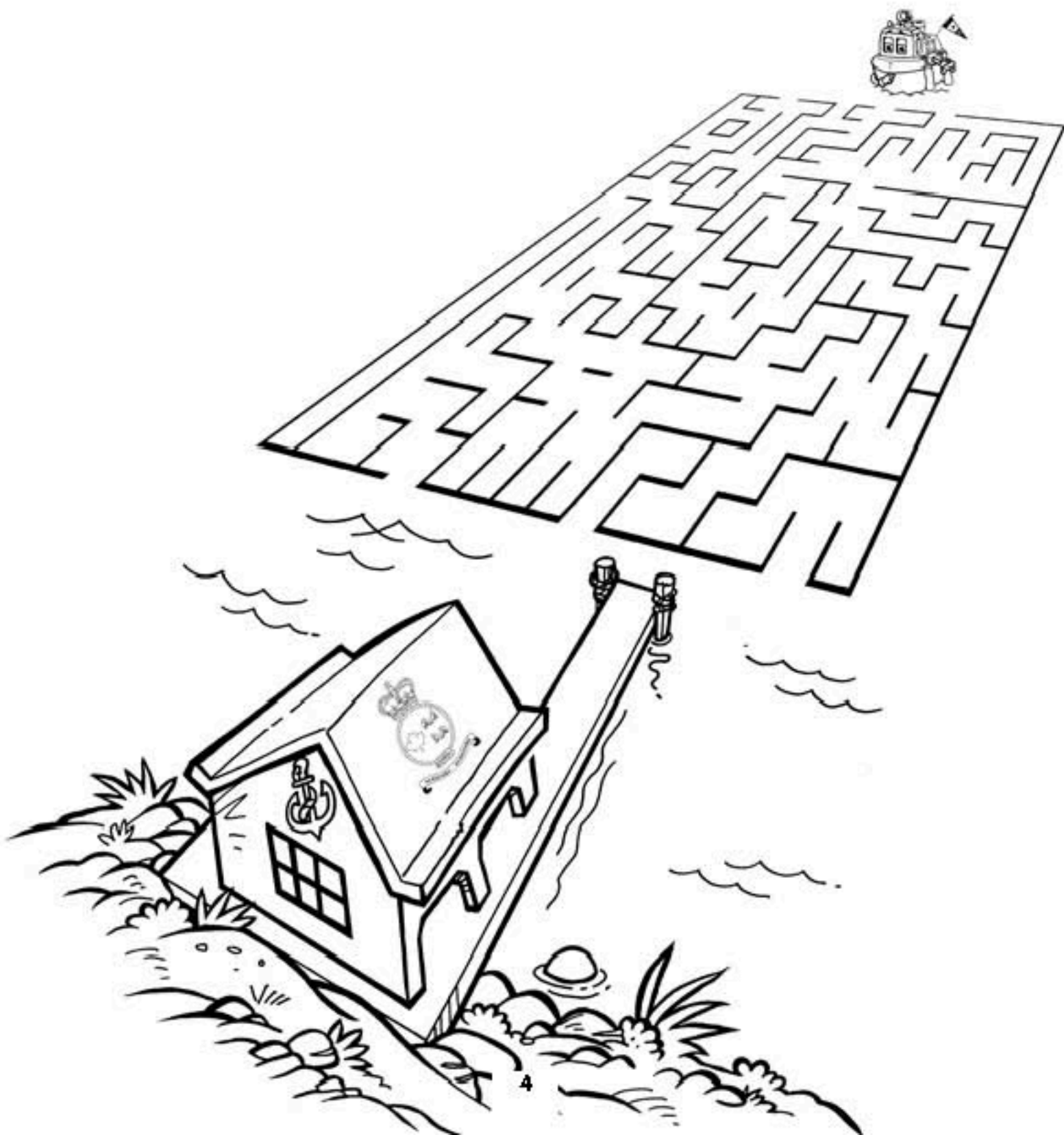
Connect the  
dots For  
Bobbie's home.

Relie les points  
de la maison  
de Bobbie.



**Get Bobbie  
home!**

**Aide Bobbie  
à rentrer à  
la maison.**





**Draw a circle  
around the things  
that help someone  
in trouble.**

**Encerle les  
objets qui sont  
utiles quand  
une personne  
est en difficulté.**



**Never ride on  
the bow of  
the boat.**

**Ne te promène  
jamais sur la partie  
avant d'un bateau.**



**You might fall in  
and you might  
hurt yourself!**

**Tu pourrais  
tomber à l'eau  
et te blesser!**





# Circle the Dangers.

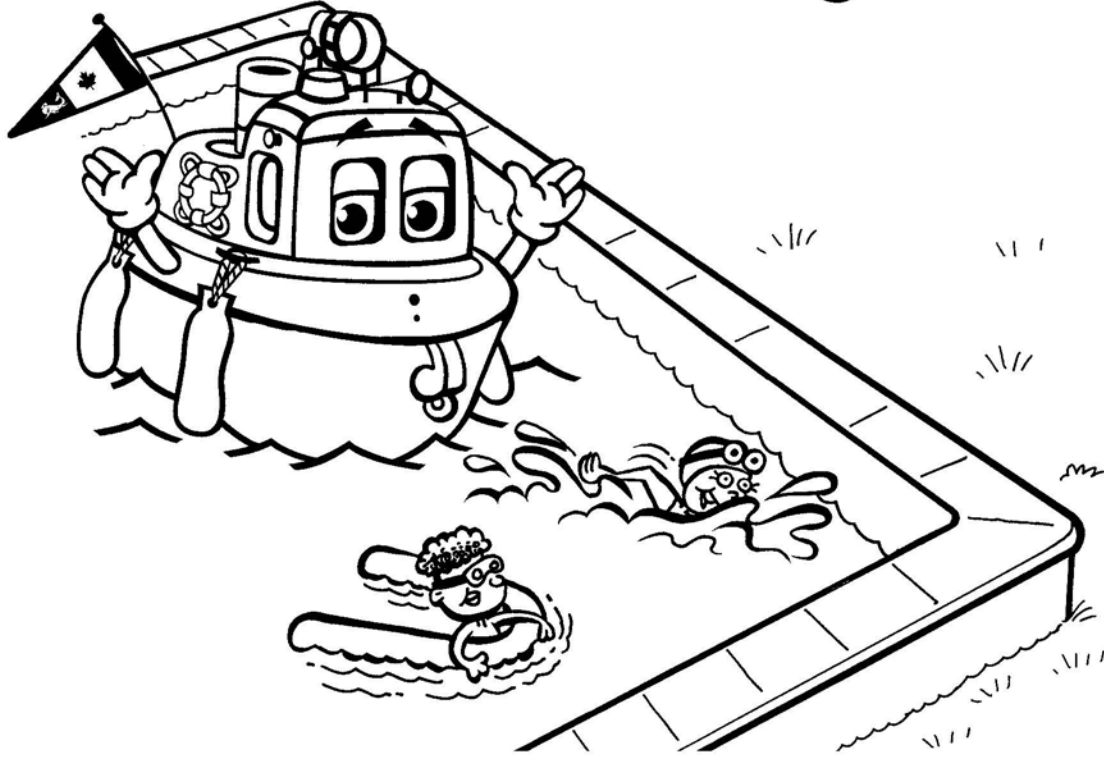


# Encerle les dangers.



**Learn  
to swim**

**Apprends  
à nager.**



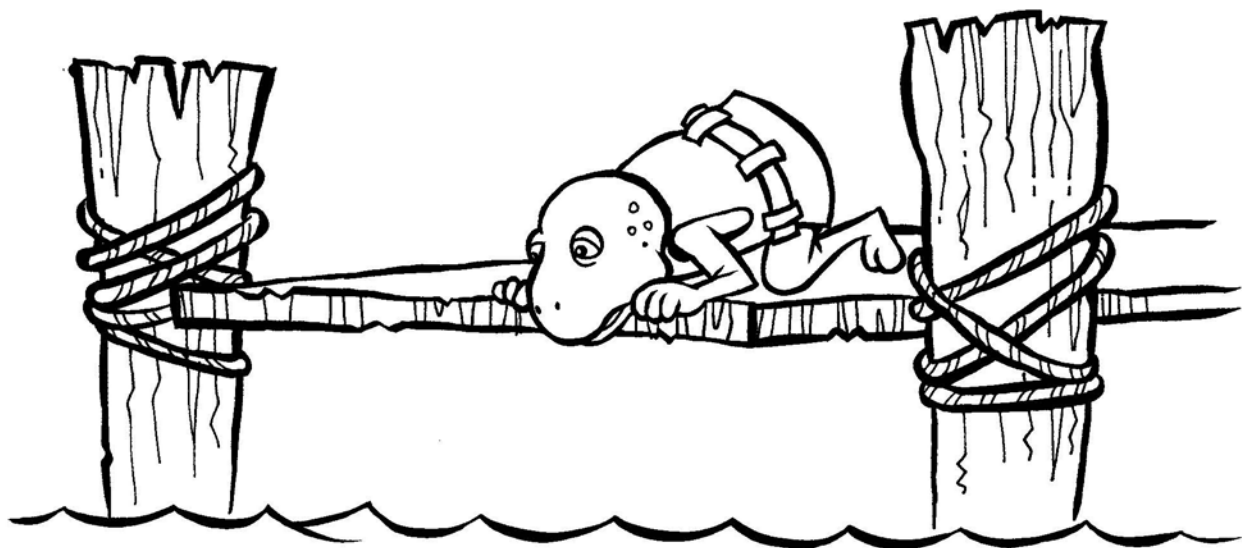
**Swim with a  
buddy in a  
supervised area**

**Nage avec un  
ami dans un  
secteur surveillé.**



**Always look  
before you leap!**

**Regarde toujours  
avant de sauter.**



## Sing the Bobbie Song.

Bobbie the Safety Boat,  
He's our friend, let's have some fun!

Bobbie the Safety Boat  
Let's play safe, under the sun!

Always wear a PFD,  
In the water and on board...

He can show us Safety  
So let's all spread the word!

## Chante la chanson de Bobbie.

Bobbie, c'est notre ami,  
Le bateau d'sécurité !

Bobbie, c'est notre ami.  
Il fait beau, viens t'amuser !

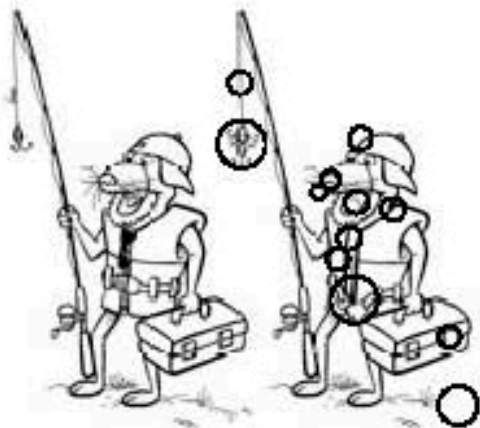
Porte toujours un VFI  
En bateau et dans l'eau.

C'est Bobbie qui le dit.  
Oui... c'est beau ! Passons l'mot !



# Answers Les réponses

pg 2



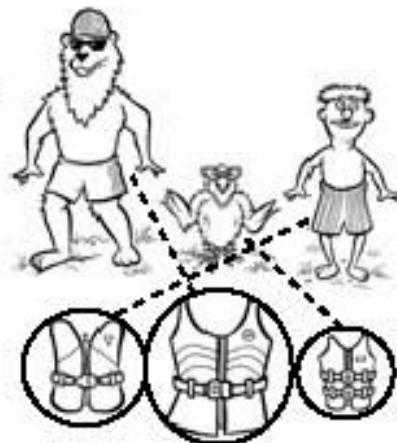
pg 5



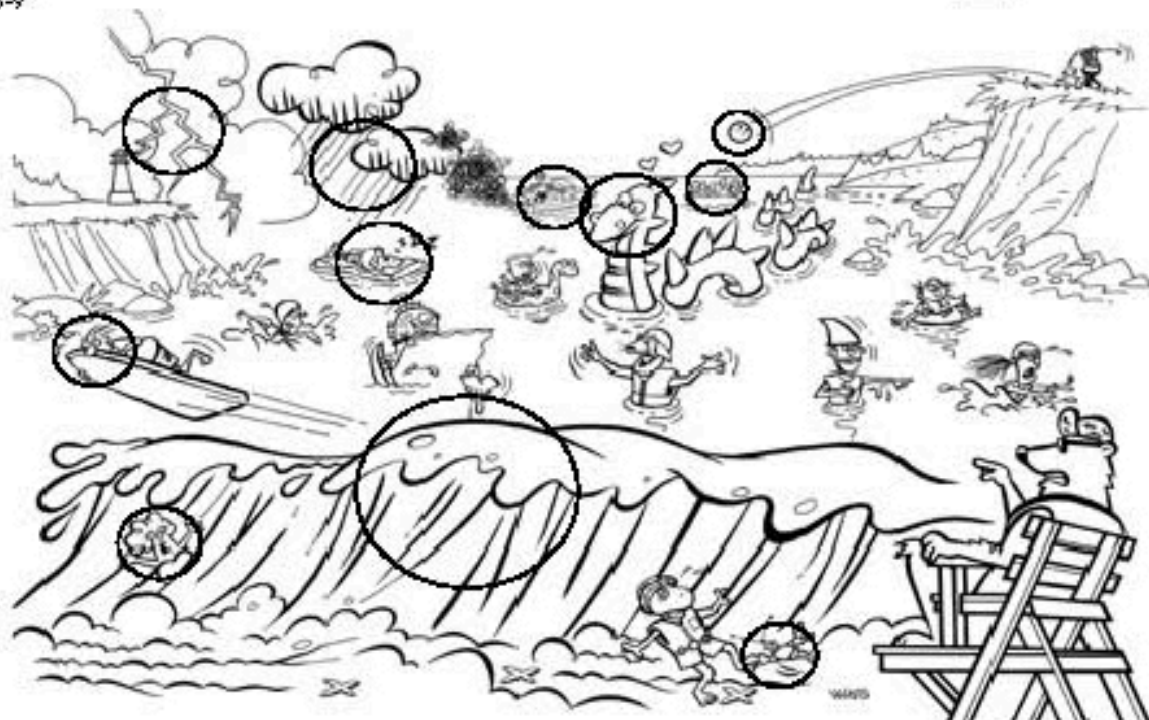
pg 6



pg 14



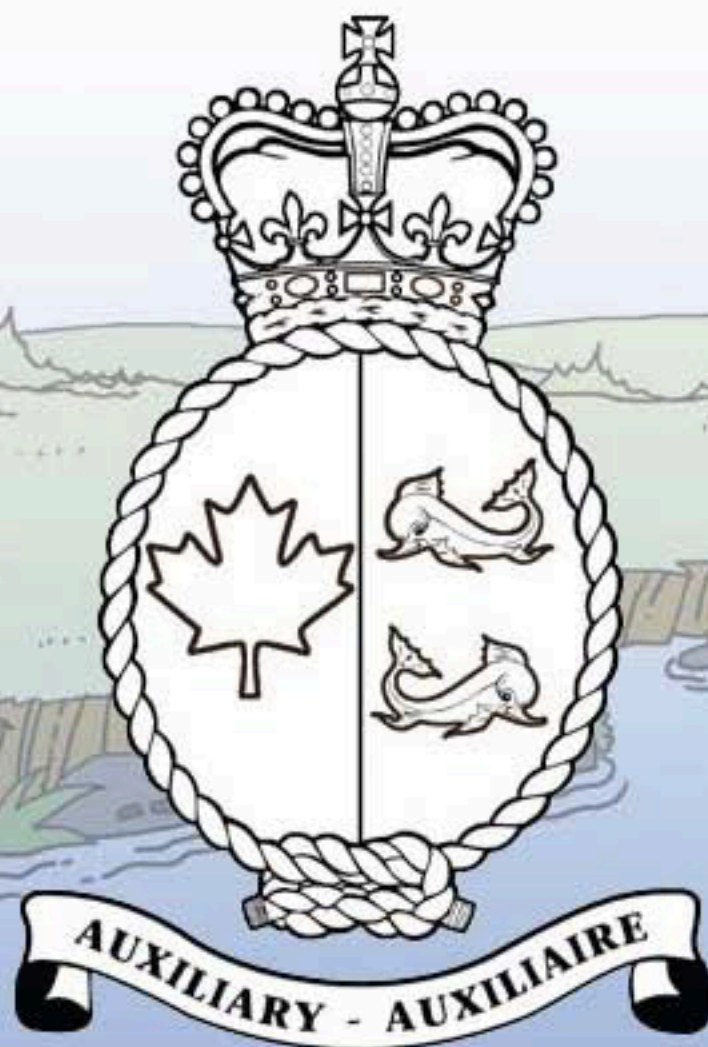
pgs 8-9



**Cut out and  
put the right size  
lifejacket on the  
characters.**

**Découpe les gilets  
de sauvetage, puis  
habille chaque  
personnage avec  
celui qui est bien  
ajusté.**





**Colour me! Colorie-moi!**

Bobbie the Safety Boat is a trademark  
of the Canadian Coast Guard  
Auxiliary (CCGA)



Bobbie le Bateau de Sécurité est une  
marque de commerce de la Garde  
côtière auxiliaire canadienne (CCGA)

For further information on Bobbie or  
the CCGA Kids Water Safety Program, go to  
the Canadian Coast Guard Auxiliary website:  
[www.coga-gcac.org](http://www.coga-gcac.org)  
or call or write to:

The Canadian Coast Guard Auxiliary  
200 Kent, 5<sup>th</sup> Floor  
Ottawa, Ontario  
K1A 0B5

Tel: (613) 991-5714  
Fax: (613) 995-8902



Pour obtenir de plus amples renseignements  
sur Bobbie ou sur notre programme de  
sécurité nautique, allez sur site Web de  
la Garde côtière auxiliaire canadienne à  
[www.coga-gcac.org](http://www.coga-gcac.org)  
ou téléphonez ou écrivez à:

Garde côtière auxiliaire canadienne  
200, rue Kent, 5<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Ontario) K1A 0B5

Tél. : (613) 991-5714  
Télééc. : (613) 995-8902